

## Public notice



### ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on March 1, 2010.

#### **BY-LAW CONCERNING NOISE** (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC DOMAIN** (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on March 17, 2010.

Geneviève Reeves, avocate  
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**

5160, boul. Décarie, bureau 400

Montréal (Québec) H3X 2H9

Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

## Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 1er mars 2010

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Procession Outdoor way of the cross	Paroisse St-Kevin	Ralentissement des rues Côte-des-Neiges, Lacombe, Victoria, de Beaucourt et Côte Ste-Catherine	2 avr. 2010	10:00 à 12:00	Non	Non	10:00 à 12:00	400	Ralentissement	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Procession Good Friday	Association Croate Catholique de Montréal	Ralentissement de la circulation des rues de la Savane, avenue Victoria, rue Paré, avenue Montain Sights, rue Paré, rue de la Savane, avenue Mountain Sights et retour à la Place de la Savane	2 avr. 2010	15:00 à 15:45	Non	Non	15:00 à 15:45	150-200	Ralentissement	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Marche de chemin de croix	Unité pastorale Côte-des-Neiges et Mont-Royal	Ralentissement des rues Lacombe, Légaré, Plamondon, Côte-des-Neiges et Laird	2 avr. 2010	10:00 à 12:30	Non	Non	10:00 à 12:30	150	Ralentissement	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Fêtes religieuses de Pâques	Communauté Hellénique de Montréal	Fermeture d'une voie de le chemin de la Côte Ste-Catherine entre la rue Wilderton et la rue Stirling	2 avr. 2010	21:15 à 23:00	Non	Non	21:15 à 23:00	1000	Fermeture d'une voie	Accepté sous condition	André Maisonneuve
		Fermeture de la rue Wilderton entre Wilderton Crescent et le chemin de la Côte Ste-Catherine		21:15 à 23:00	Non	Non	21:15 à 23:00	1000	Fermeture de rue	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Fêtes religieuses de Pâques	Communauté Hellénique de Montréal	Fermeture d'une voie de le chemin de la Côte Ste-Catherine entre la rue Wilderton et la rue Stirling	3 avr. 2010	23:00 à 00:30	Non	Non	23:00 à 00:30	2000	Fermeture d'une voie	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Marche pour l'amour de Dieu	Corporation Archépiscopal Catholique Romaine de Montréal	Ralentissement de la circulation des rues Remembrance, Côte-des-Neiges, Forest Hill, Frère André jusqu'à l'Oratoire	11 avr. 2010	13:30 à 16:00	Non	Non	13:30 à 16:00	500	Ralentissement de la circulation, marche sur le trottoir	Accepté sous condition	André Maisonneuve

## Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 1er mars 2010

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Yom Hazikaron	Fédération CJA	Fermeture de la rue Côte Ste-Catherine entre Westbury et Mountain Sights	18 avr. 2010	16:30 à 18:30	Non	Non	18:00 à 20:30	500-600	Fermeture de rue	Accepté sous condition	André Maisonneuve